

CONNOTACIONES CULTURALES DEL MATRIMONIO EN LOS CARACTERES DEL
RADICAL “女” DE LA LENGUA CHINA

Lu Jia

Universidad de Valencia

RESUMEN

Debido a la peculiar forma de creación, la escritura mantiene una relación extremadamente estrecha con la cultura y la realidad social chinas. Según lo que representan los componentes de un carácter o el propio carácter se puede descifrar con relativa facilidad la idea que contiene e incluso los hábitos o actividades que existieron en la historia. Un grupo de caracteres que llevan el radical “女” revelan la forma de contraer el matrimonio en la sociedad primitiva, las relaciones matrimoniales en la sociedad feudal, y también los rasgos del sistema de poliginia, la dependencia total del sexo femenino. Por otra parte los caracteres de este radical también han demostrado que en tiempos antiguos se apreciaban como indicadores de belleza la tranquilidad, elegancia y debilidad en las mujeres.